

THE SYSTEM OF CLASSICAL MALAY LITERATURE

I obraz mira v slove yavlenniy,
I tvortchestvo, i tchudotvorstvo...

(And the image of the world manifested in words,
and creative work, and working miracles...)

Boris Pasternak, Avgust (August)

The Working Papers series of the Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde includes publications which, whether as collections of source material, studies of one aspect of a wider problem, or general discussions, are intended to stimulate debate and further research, and as such are of a provisional nature.

KONINKLIJK INSTITUUT
VOOR TAAL-, LAND- EN VOLKENKUNDE

Working Papers 11

V.I. BRAGINSKY

THE SYSTEM OF CLASSICAL MALAY LITERATURE



1993
KITLV Press
Leiden

Published by:

KITLV Press

Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde

(Royal Institute of Linguistics and Anthropology)

P.O. Box 9515

2300 RA Leiden

The Netherlands

CIP-GEGEVENS KONINKLIJKE BIBLIOTHEEK, DEN HAAG

Braginsky, V.I.

The System of Classical Malay Literature / V.I. Braginsky.- Leiden : KITLV Press. -
(Working Papers / Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde, ISSN
0923-5418 ; 11)

Met index, lit. opg.

ISBN 90 6718 060 2

Trefw.: Maleise letterkunde

Cover: Songket with 'ikat' background of 'hujan lebat'. Motif: Chains of 'bunga pecah lapan' or 'bunga bintang', from Norwani Mohd. Nawawi, *Malaysian Songket*, Kuala Lumpur, 1989, p. 99.

ISBN 90 6718 060 2

© 1993 Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any information storage and retrieval system, without permission from the copyright owner.

Printed in the Netherlands

Contents

Preface	vii
PART ONE	
<i>The System of Classical Malay Literature in the Perspective of the History of Medieval Malay Letters</i>	
I The Study of Medieval Malay Literature; Some Principles	1
II Literary Systems Preceding Classical Malay Literature	11
III The Emergence of Literary Self-Awareness and Its Role in the Shaping of Classical Malay Literature	29
IV Genres and Works in the Sphere of Beauty	41
V Genres and Works in the Spheres of Benefit and Spiritual Perfection	55
PART TWO	
<i>The Concept of 'the Beautiful' (Indah) in Malay Classical Literature and Its Muslim Roots</i>	
	75
Epilogue	93
Appendix	101
Bibliography	109
Index	126